

SAJÓSZENTPÉTER VÁROSI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
Képviselő-testületének

- a.) jegyzőkönyve,
 b.) határozatai: 36.,37.,38.,39.,40.,41.,42.,43.,44.,45.,46.

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2016. június 25-én megtartott üléséről. Helye: Sajószentpéter, Kőlcsey F. u. 34/A sz. alatt. Az ülés kezdete: 18.00 óra.

Jelen vannak:

| | |
|----------------------|--|
| Csáki Károlyné | elnök |
| Schweitzer György | elnökhelyettes |
| Spitzmüller Károlyné | képviselő-testületi tag |
| Szentiványi Enikő | ügyintéző, Dr. Guláné Bacsó Krisztina jegyző megbízottja |

Csáki Károlyné elnök köszönti a megjelent testületi tagokat, a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal ügyintézőjét az éves munkaterv szerint mai napra összehívott ülésen.

Csáki Károlyné elnök megállapítja, hogy a jelen lévő képviselők száma 3 fő, a testület határozatképes, az ülést megnyitja.

Csáki Károlyné elnök javaslatot tesz az ülés napirendjére, valamint a jegyzőkönyv-hitelesítő személyére Spitzmüller Károlyné képviselő-testületi tag megnevezésével.

Az elnök tájékoztatója és javaslata alapján a testületi tagok az ülés napirendjét, valamint a testület tagjai közül Spitzmüller Károlyné jegyzőkönyv-hitelesítőként történő kijelölését nyílt szavazással 3 igen szavazattal elfogadják.

Az ülés napirendje:

1. Előterjesztés a 2016. évi költségvetés előirányzatainak módosítására
2. Beszámoló a két ülés között elvégzett feladatokról és a meghozott elnöki döntésekről.
3. Aktuális kérdések

1. Napirendi pont: Előterjesztés a 2016. évi költségvetés előirányzatainak módosítására

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztéssel él:

Tisztelt Testület!

A kiadott előterjesztéshez kiegészítéssel nem élek, kérem a határozati javaslat elfogadását.

A testület tagjai megvitatják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnék módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 36/2016.(VI.25.) határozata a 2016. évi költségvetés előirányzatainak módosításáról

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megvitatta és az alábbi döntést hozta:

1. A képviselő-testület a határozat 1. melléklete szerint jóváhagyja a 2016. évi költségvetés módosított bevételi előirányzatait.
2. A képviselő-testület a határozat 2. melléklete szerint jóváhagyja a 2016. évi költségvetés módosított kiadási előirányzatait.
3. A képviselő-testület a határozat 3. melléklete szerint jóváhagyja a 2016. évi költségvetés mérlegét.
4. A képviselő-testület a határozat 4. melléklete szerint jóváhagyja a 2016. évi költségvetés előirányzatainak módosított felhasználási ütemtervét.
5. Az előirányzatok közötti átesoportosítás jogát a Képviselő-testület fenntartja magának.
6. Az elnök gondoskodik a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal tájékoztatásáról a települési önkormányzattal fennálló együttműködési megállapodásban foglaltak szerint.
7. Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

2. **Napirendi pont: Beszámoló a két ülés között elvégzett feladatokról és a meghozott elnöki döntésekről.**

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztésekkel él:

2.1. Beszámoló a LÁGERJÁRAT utazó vagonkiállítás közösségi megtekintéséről

Tisztelt Testület!

A LÁGERJÁRAT című utazó vagonkiállításról szóló 24/2016. (IV.16.) határozatban foglaltakat végrehajtottam.

A Sajószentpéteri Kossuth Lajos Általános Iskola vezetésének és pedagógusai – Román Péterné és Ádámné Farkas Andrea Csilla szaktanárok – segítségével a sajószentpéteri tanulók megismerték a kiállítás anyagát.

Biztosítottam a gyermekek utazási költségeit a program helyszínére, a Miskolci Tiszai pályaudvarra történő beutazáshoz.

A program támogatta közösségünk éves feladartételeinek teljesítését, a helyi német kutatás eredményeinek ismertetését, a német hagyományok és őseink emlékének ápolását.

Kérem beszámolómmal elfogadását.

„Határozati javaslat: a LÁGERJÁRAT utazó vagonkiállítás közösségi megtekintésének beszámolójáról

A képviselő-testület elfogadja a miskolci kiállítás csoportos megtekintésének megszervezéséről szóló

elnöki beszámolót és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a gyermekek, a látogató csoportok útiköltségének elszámolását.

Határidő: azonnal

Felelős elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
37/2016. (VI.25.) határozata
a LÁGERJÁRAT utazó vagonkiállítás közösségi megtekintésének beszámolójáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a miskolci kiállítás csoportos megtekintésének megszervezéséről szóló elnöki beszámolót és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a gyermekek, a látogató csoportok útiköltségének elszámolását.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2.2. Beszámoló a fordítási szolgáltatások igénybevételéről

Tisztelt Testület!

A fordítási szolgáltatások igénybevételéről szóló 26/2016. (IV.16.) határozatban foglaltakat végrehajtottam. A Reflex irodától megrendelt 40.640.-Ft költségű szolgáltatás segítette német nyelvterületen munkát vállalkozókat és a továbbtanulókat ügyeik vitelében, hatósági eljárásaikat.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

Határozati javaslat: a fordítási szolgáltatások igénybevételének beszámolójáról

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a Reflex irodától megrendelt 40.640.-Ft költségű - a közösség érdekvédelmét és esélyegyenlőségét támogató - szolgáltatás elszámolását.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
38/2016. (VI.25.) határozata
a fordítási szolgáltatások igénybevételének beszámolójáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a Reflex irodától megrendelt 40.640.-Ft költségű - a közösség érdekvédelmét és esélyegyenlőségét támogató - szolgáltatás elszámolását.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2.3. Beszámoló a 2016. I. félévi hagyományörző iskolai programokról

Tisztelt Testület!

A 9/2016. (I.30.) határozat és a 32/2016. (IV.16.) határozat rendelkezéseit végrehajtottam. Biztosítottam eszközeinket, szolgáltatásinkat a helyi hagyományörző iskolai programok megvalósításához.

A Hunyadi Tagiskola hagyományos rendezvényét, a Hunyadi Napok városi versenyét 2016. február 25-én valósította meg.

A Kossuth Lajos Iskola 2016. április 22-én szervezte meg hagyományörző Kossuth Napok iskolai programjait és a planetárium előadást. A színvonalas Móra Gálán 2016. április 28-án vettünk részt.

Mindhárom rendezvénysorozat megvalósításához egyenlően biztosítottam a szükséges eszközöket és szolgáltatásokat.

A programok költségei az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére kerültek elszámolásra.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

„Határozati javaslat: a 2016. I. félévi hagyományörző iskolai programok beszámolójáról

A képviselő-testület elfogadja a Hunyadi Napok, a Kossuth Napok és a Móra Gála hagyományörző iskola programokról szóló elnöki beszámolót. A programok költségeinek elszámolását az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére hagyja jóvá.

Határidő: azonnal

Felelős elnök?

A testület tagjai megvitatják az elnök tájékoztatóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
39/2016. (VI.25.) határozata
a 2016. I. félévi hagyományörző iskolai programok beszámolójáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a Hunyadi Napok, a Kossuth Napok és a Móra Gála hagyományörző iskola programokról szóló elnöki beszámolót. A programok költségeinek elszámolását az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére hagyja jóvá.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2.4. Beszámoló a II. „Almavirág” Fesztiválon történt részvételről

Tisztelt Testület!

A II. „Almavirág” Fesztiválról szóló 33/2016. (IV.16.) határozatban foglaltakat végrehajtottam.

A Rakamazi Német Nemzetiségi Önkormányzat meghívására 2016. május 14-én biztosítottam közösségünk képviselőit a német kulturális és gasztronómiai rendezvényen.

A fesztivál helyszíne a Rakamazi Városi Művelődési Központ és Könyvtár volt.

A programon történt részvétel az éves feladatvállalásunknak megfelelő. A rakamazi német közösséggel fennálló kapcsolatunk erősítését is szolgálta a rendezvényhez történő csatlakozásunk.

Köszönöm a Testületi Tagok tájékoztató és szervező munkáját. A közösségi tagok széles körében vált ismertté a fesztivál programja.

A részvételhez kapcsolódó útiköltség az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére került elszámolásra.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

„Határozati javaslat: a II. „Almavirág” Fesztiválon történt részvétel beszámolójáról

A képviselő-testület elfogadja a 2016. május 14-én - a rakamazi német közösséggel fennálló kapcsolat erősítését támogató, a német kulturális és gasztronómiai hagyományokat ápoló - programon történt részvétel elnöki beszámolóját és jóváhagyja az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére az útiköltség elszámolását.

Határidő: azonnal

Felelős elnök

A testület tagjai megvitadják a fesztivál eseményeit, élményeit; az elnök tájékoztatóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
40/2016. (VI.25.) határozata
a II. „Almavirág” Fesztiválon történt részvétel beszámolójáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a 2016. május 14-ei - a rakamazi német közösséggel fennálló kapcsolat erősítését támogató, a német kulturális és gasztronómiai hagyományokat ápoló - programon történt részvétel elnöki beszámolóját és jóváhagyja az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére az útiköltség elszámolását.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2.5. Beszámoló a német versek ünnepe és a képzőművészeti kiállítás megvalósításáról

Tisztelt Testület!

A NEMZ-KUL.-16-1208 pályázat költségvetési tervének módosításáról szóló 30/2016. (IV.16.) határozatban, valamint a 2016. június 3-ai helyi kulturális program költségeiről szóló 31/2016. (IV.16.) határozatban foglaltakat végrehajtottam.

A „német versek ünnepe és képzőművészeti kiállítás” programunk 2016.06.03. napján 14 órai kezdéssel valósult meg a Lévy József Városi Könyvtár helyszínén.

A programra elfogadták meghívásunkat a megyénkben működő települési német nemzetiségi önkormányzatok, a német nemzetiségi képzőművészek, német nyelvet oktató pedagógusok és nem utolsósorban a tanítványaik, a gyermekek.

A képzőművészeti kiállítást a Sajószentpéteri Kossuth Lajos Általános Iskola Móra Ferenc Tagiskolájának vezetője, Tóth Péter nyitotta meg. Tóth Péter bemutatta a helyi német közösség értékeit és együttműködési körét, a német nemzetiségi alkotók munkásságát.

Román Péterné segítségével jött létre a német költészet gyöngyszemeinek bemutatása. A megjelent német közösségek tagjai, az iskolák tanulói adták elő a német költészet legismertebb műveit. A gyermekek német és magyar nyelven is tolmácsolták a költők műveit. A gyermekek felkészültsége, kiállása dicsérte felkészítő tanáraik munkáját is.

A résztvevő gyermekek, tanárok, közösségi tagok, önkormányzatok képviselői, intézményi dolgozók, szülők, a képzőművészek részvételével egy tartalmas, színvonalas, jó hangulatú délutáni program részesei voltunk. Reméljük, hogy ez a program hagyománnyá válik az együttműködő települési német nemzetiségi önkormányzatok körében.

A program szervezési és úti költségei, a német vendéglátás, a kiállítók és a fellépő gyermekek köszöntése az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére kerül elszámolásra.

A program a közösségi tagok munkája, támogatása mellett a Sajószentpéteri Kulturális Központ, a EMET minisztériumi támogatása és a BAZ Megyei Német Nemzetiségi Önkormányzatok Szövetségének Egyesülete támogatásával valósulhatott meg.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

„Határozati javaslat: a német versek ünnepe és a képzőművészeti kiállítás megvalósításáról

A képviselő-testület elfogadja a 2016.06.03-ai – a német értékek közvetítését szolgáló - helyi kulturális program megvalósításáról szóló elnöki beszámolót és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a program megvalósítását szolgáló költségeket.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.
A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
41/2016. (VI.25.) határozata
a német versek ünnepe és a képzőművészeti kiállítás megvalósításáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a 2016.06.03-ai – a német értékek közvetítését szolgáló - helyi kulturális program megvalósításáról szóló elnöki beszámoló és az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a program megvalósítását szolgáló költségeket.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

2.6. Beszámoló a június 19-ei Sváb Délutánról

Tisztelt Testület!

A Sajószentpéteri Sváb Délutánról szóló 34/2016. (IV.16.) határozatban foglaltakat végrehajtottam.

A Sajószentpéteri Kulturális és Sportközpont, Városi Könyvtár Telihold Koncertek rendezvénysorozata alkalmából a Heimattöne Kapelle zenekar Komárom-Esztergom megyéből, Vértessomlóról érkezett hozzánk a 20.00 órai programkezdésre.

Heimattöne Kapelle, sváb zenekar 2006 júliusában alakult azzal a céllal, hogy népszerűsítse, ápolja a német nemzetiségi zenei kultúrát. Az együttes műsorát ismert sváb és német dallamok jellemzik. A zenekar felállása unikumnak számít: trombita, klarinét, harmonika, tuba.

A program keretében előben ismerhettük meg a hagyományos népviseletet és táncot is.

A megjelent közösségi tagok, érdeklődők, sajószentpéteri lakosok a sör és a virsli fogyasztása mellett nem zárkóztak el a közös tánc elől sem.

Jó hangulatban ismerkedtünk a német hagyományokkal, tánc kultúrával a magas színvonalú zenei élmény mellett.

A program a Bányász emlékmű előtti téren kezdődött, majd a Petőfi Sándor Művelődési Ház Színháztermében zárult.

A német vendéglátás és a program költsége az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére kerül elszámolásra.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

„Határozati javaslat: a június 19-ei Sváb Délután beszámolójáról

A képviselő-testület elfogadja a német hagyományörzést, értékközvetítést szolgáló helyi program megvalósításáról szóló elnöki beszámolót és jóváhagyja a német vendéglátás költségeit az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök beszámolóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
42/2016. (VI.25.) határozata
a június 19-ei Sváb Délután beszámolójáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a német hagyományörzést, értékközvetítést szolgáló helyi program megvalósításáról szóló elnöki beszámolót és jóváhagyja a német vendéglátás költségeit az éves költségvetés dologi kiadás előirányzata terhére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

2.7. Tájékoztató a 2015. évi feladatalapú költségvetési támogatás elszámolásáról

Tisztelt Testület!

Az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő honlapján közzétételre került a 2015. évi feladatalapú támogatás elszámolásának űrlapjai. A megadott határidőre, 2016. június 15. napjáig gondoskodtam a pénzügyi kimutatás és szakmai tájékoztató benyújtásáról a 2 279 561.-Ft támogatási összegnek megfelelően.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

„Határozati javaslat: a 2015. évi feladatalapú költségvetési támogatás elszámolásáról

A képviselő-testület elfogadja a 2015. évi feladatalapú támogatás elszámolásának Emberi Erőforrás Támogatáskezelő Egyházi és Nemzetiségi Támogatások Osztálya felé történt benyújtásáról szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök tájékoztatóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
43/2016. (VI.25.) határozata
a 2015. évi feladatalapú költségvetési támogatás elszámolásáról**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület elfogadja a 2015. évi feladatalapú támogatás elszámolásának Emberi Erőforrás Támogatáskezelő Egyházi és Nemzetiségi Támogatások Osztálya felé történt benyújtásáról szóló elnöki beszámolót.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

3. Napirendi pont: Aktuális kérdések

Csáki Károlyné elnök a napirendi ponthoz az alábbi előterjesztésekkel él:

3.1. Tájékoztató a házipénztár ellenőrzésének ellenőrzési jelentéséről

Tisztelt Testület!

A Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal belső ellenőrzési vezetője 2016. május 10-18. időszakban végezte el a házipénztár szabályozottságára vonatkozó pénzügyi ellenőrzést.

A 2016. május 30. napján kelt 22092-3/2016. iktatószám szerinti ellenőrzési jelentést 2016. június 14. napján vettem át.

Az ellenőrzés megállapításai szerint a házipénztár kezelése alapvetően szabályos, de szükséges az államháztartás működési rendjére vonatkozó rendelkezéseknek megfelelően a belső szabályzatok felülvizsgálata.

Az ellenőrzési jelentés megállapításainak megfelelően elkészítettem a szükséges intézkedési tervet.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

Határozati javaslat: a házipénztár ellenőrzésének ellenőrzési jelentéséről

A képviselő-testület a határozat melléklete szerint jóváhagyja a nemzetiségi önkormányzat pénztárának pénzügyi ellenőrzését érintő, a 22092-3/2016. iktatószám szerinti ellenőrzési jelentés javaslataira vonatkozó intézkedési tervet.

Határidő: azonnal
Felelős: elnök

A testület tagjai megismerik az ellenőrzési jelentést, megvitatják az elnök tájékoztatóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
44/2016. (VI.25.) határozata
a házipénztár ellenőrzésének ellenőrzési jelentéséről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület a határozat melléklete szerint jóváhagyja a nemzetiségi önkormányzat pénztárának pénzügyi ellenőrzését érintő, a 22092-3/2016. iktatószám szerinti ellenőrzési jelentés javaslataira vonatkozó intézkedési tervet.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.2. Előterjesztés a IX. Regionális Német Nemzetiségi Fesztiválon történő részvételre

Tisztelt Testület!

Szendrő Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2016. július 23. napján ad otthont a IX. Regionális Német Nemzetiségi Fesztiválnak.

A helyszín Szendrő – Strandrét, a program 12 órától indul.

A hagyományos fesztiválokon minden évben részt veszünk. A program alkalmat ad értékeink bemutatására, más közösségek megismerésére, kapcsolatrendszerünk bővítésére.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

„Határozati javaslat: a IX. Regionális Német Nemzetiségi Fesztiválon történő részvételről

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a helyi német értékek bemutatását támogató 2016. július 23-ai szendrői programon történő közösségi bemutatkozás és részvétel megszervezésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök előterjesztését és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnek módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
45/2016. (VI.25.) határozata
a IX. Regionális Német Nemzetiségi Fesztiválon történő részvételről**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a helyi német értékek bemutatását támogató 2016. július 23-ai szendrői programon történő közösségi bemutatkozás és részvétel megszervezésére.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

3.3. Tájékoztató a nyári hagyományörző német nyelvi gyermektábor szervezési feladatairól

Tisztelt Testület!

A 2016. évi nyári gyermektábor megvalósítására a 29/2016.(IV.16.) határozattal 870 eFt keretösszeget hagyunk jóvá.

A nyári hagyományörző, kézműves, német nyelvi gyermektábor a Rendezvények Házában kerül megszervezésre 2016. június 27 - július 03. időszakban.

A tábor foglalkozásainak a Lévy József Városi Könyvtár is otthont ad. A német alkotók kiállításának anyaga még megtekinthető a könyvtárban, innen a szendrői regionális német nemzetiségi fesztiválra szállítjuk az alkotásokat.

A gyermekek napi háromszori étkezése a Kristály Étteremben biztosított.

Megszerveztem a tábor vezetését, a gyermekek felügyeletét, a német nyelvi foglalkozások német nyelvi szaktanár által történő tartását.

Ének-zene, hangszeres oktatókat, szaktanárokat is felkértem a kazincbarcikai zeneiskolából a német és magyar népzene bemutatására, megismertetésére.

Sólyom Attila tánctanár három napon át 2 óra/nap keretében német táncokat tanít be a 25 fős gyermekcsoportnak. A költségek növekedése várhatóan bruttó 30 eFt.

A tábor keretében kirándulást szervezek Nyíregyházára és Máriapócsra.

Kérem határozati javaslatom elfogadását.

„Határozati javaslat: a nyári hagyományörző német nyelvi gyermektábor szervezési feladatairól

A képviselő-testület elfogadja a 2016.06-27-07.03. időszak hagyományörző, német nyelvi tábor programjára vonatkozó elnöki tájékoztatót, továbbá az éves költségvetés személyi, munkaadói járulék és dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a táborvezetésre, gyermekfelügyeletre, német nyelvi-, zené- és táncfoglalkozásokra vonatkozó megbízásokat, valamint a Nyíregyháza és Máriapócs célú kirándulás megszervezését.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök”

A testület tagjai megvitatják az elnök tájékoztatóját és határozati javaslatát.

A testület tagjai nem élnék módosító javaslattal.

Az elnök a javaslatot szavazásra terjeszti elő.

Határozathozatal:

A testületi tagok nyílt szavazással 3 igen szavazattal az alábbi döntést hozták:

**Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
46/2016. (VI.25.) határozata
a nyári hagyományörző német nyelvi gyermektábor szervezési feladatairól**

Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyi előterjesztést megtárgyalta és az alábbi döntést hozta:

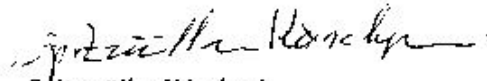
A képviselő-testület elfogadja a 2016.06-27-07.03. időszak hagyományörző, német nyelvi tábor programjára vonatkozó elnöki tájékoztatót, továbbá az éves költségvetés személyi, munkaadói járulék és dologi kiadás előirányzata terhére jóváhagyja a táborvezetésre, gyermekfelügyeletre, német nyelvi-, zeni- és táncfoglalkozásokra vonatkozó meghívásokat, valamint a Nyíregyháza és Máriapócs célú kirándulás megszervezését.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

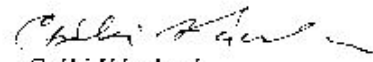
Egyéb kérdés, több megvitatandó napirend nem merül fel. Az elnök az ülést 19.15 órakor berekeszti.

Kmf.



Spitzmüller Károlyné
jegyzőkönyv-hitelesítő





Csáki Károlyné
elnök

| BEVÉTELEK JOGCÍMEI | Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített bevételei | | | |
|--|--|------------------|----------------|----------|
| | 2016. évi módosított előirányzatok Ft-ban | | | |
| | összesen | kötelező | önként vállalt | állami |
| B1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről | 3 716 874 | 3 716 874 | 0 | 0 |
| Helyi önkormányzatok állami támogatása | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Helyi önkormányzatok állami tám. Szoc. Ellátásokhoz | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Központosított előirányzatok / létszámcsokk., külterület | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Kiegészítő támogatások | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Elvonások és befizetések | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Egyéb m. célú tám. normatíva átvétel | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Egyéb m. célú tám. Hozzájárulások | 3 716 874 | 3 176 874 | 0 | 0 |
| B3. Közhatalmi bevételek | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Jövedelemadók (termőföld bérbead. SZJA) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Vagyoni típusú adók (építményadó) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Értékesítés és forgalmi adó (iparüzési adó) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Gépjárműadó | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Áruhasználati és szolg. Adó (talajterhelési díj) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Egyéb közhatalmi bevételek (bírság, pótlék) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B4. Működési bevételek | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Készlet ért., szolgáltatás ellenértéke | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Tulajdonosi bevételek | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ellátási díjak | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Áfa bevételek | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Kamat és árfolyamnyereség | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Egyéb működési bevétel | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B6. Működési célú támogatások államháztartáson kívülről | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B2. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B5. Felhalmozási bevételek | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök értékesítéséből | 0 | 0 | 0 | 0 |
| KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN | 3 716 874 | 3 716 874 | 0 | 0 |
| B8. Finanszírozási bevételek | 231 158 | 231 158 | 0 | 0 |
| Maradvány igénybevétele | 231 158 | 231 158 | 0 | 0 |
| Egyéb finanszírozási bevétel | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Irányító szervi támogatás | | | | |
| BEVÉTELEK ÖSSZESEN | 3 948 032 | 3 948 032 | 0 | 0 |

36/2016.(VI.25.) határozat 2. melléklete

| KIADÁSOK JOGCÍMEI | Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat összesített kiadásai | | | |
|---|--|------------------|-------------------|----------|
| | 2016. évi módosított előirányzatok Ft-ban | | | |
| | összesen | kötelező | önként vállalt | állami |
| K1. Személyi juttatás | 470 000 | 470 000 | 0 | 0 |
| állományba tartozók rendszeres és nem rendszeres sz.j | 0 | 0 | 0 | 0 |
| közfoglalkoztatottak rendsz. és nem rsz.sz.j. | 0 | 0 | 0 | 0 |
| külső személyi juttatás | 310 000 | 310 000 | 0 | 0 |
| pályázatok személyi juttatásai | 0 | 0 | 0 | 0 |
| képviselők tiszteletdíja | 0 | 0 | 0 | 0 |
| reprezentáció, | 160 000 | 160 000 | | |
| K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó | 134 700 | 134 700 | 0 | 0 |
| K3. Dologi kiadások | 3 343 332 | 3 343 332 | 0 | 0 |
| K3.1. Ellátottak pénzbeli juttatásai (Ellátások) | 0 | 0 | 0 | 0 |
| K5. Egyéb működési kiadások összesen | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Elvonások, befizetések | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Egyéb m. célú kiadás ah-n belül munkaszervezeti feladatok | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Egyéb m. célú kiadás ah-n belül belső ellenőrzés | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Egyéb m. célú kiadás ah-n belül ügyelet | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Egyéb m. célú kiadás ah-n belül | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Egyéb m. célú kiadás ah-n kívüli | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Általános tartalék | 0 | 0 | 0 | 0 |
| K6. Beruházási kiadások ÁFA-val | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 0 | 0 | 0 | 0 |
| K7. Felújítási kiadások ÁFA-val | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 0 | 0 | 0 | 0 |
| K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen | 0 | 0 | 0 | 0 |
| | 0 | 0 | 0 | 0 |
| KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN | 3 948 032 | 3 948 032 | 0 | 0 |
| K9. Finanszírozási kiadások | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Finanszírozási kiadások | 0 | 0 | 0 | 0 |
| KIADÁSOK ÖSSZESEN | 3 948 032 | 3 948 032 | 0 | 0 |

| | |
|--|---|
| költségvetési szerv engedélyezett létszáma (fő) | 0 |
| közfoglalkoztatottak engedélyezett létszáma (fő) | 0 |

KÖLTSÉGVETÉS MÉRLEGE 2016. évre

Ft-ban

| Megnevezés | 2016. év | Megnevezés | 2016. év |
|--|------------------|--|------------------|
| Működési költségvetés bevételei összesen | 3 716 874 | Működési költségvetés kiadásai összesen | 3 948 032 |
| B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül | 3 716 874 | K1. Személyi juttatás | 470 000 |
| B3. Közhatalmi bevételek | 0 | K2. Munkaadót terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó | 134 700 |
| B4. Működési bevételek | 0 | K3. Dologi kiadások | 3 343 332 |
| B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről | 0 | K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások) | 0 |
| Működési költségvetés egyenlege | | K5. Egyéb működési kiadások összesen | 0 |
| Felhalmozási költségvetés bevételei összesen | 0 | Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen | 0 |
| B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n belülről | 0 | K6. Beruházási kiadások ÁFA-val | 0 |
| B5. Felhalmozási bevételek | 0 | K7. Felújítási kiadások ÁFA-val | 0 |
| B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül | | K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen | 0 |
| Felhalmozási költségvetés egyenlege | | | |
| KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN | 3 716 874 | KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN | 3 948 032 |
| B8. Finanszírozási bevételek | 231 158 | K9. Finanszírozási kiadások | 0 |

| Jogcímek | összesen | jan. | febr. | márc. | ápr. | máj. | jún. | júl. | aug. | szept. | okt. | nov. | dec. |
|--|--------------|------------|-----------|------------|--------------|------------|------------|-------------|--------------|------------|------------|------------|------------|
| Működési költségvetés bevételei összesen | 3 717 | 391 | 0 | 0 | 1 107 | 0 | 461 | 650 | 1 108 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B1. Működési célú támogatások államháztartáson belül | 3 717 | 391 | 0 | 0 | 1 107 | 0 | 461 | 650 | 1 108 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B3. Közhatalmi bevételek | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B4. Működési bevételek | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B6. Működési célú támogatások áh-n kívülről | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Felhalmozási költségvetés bevételei összesen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B2. Felhalmozási célú támogatások áh-n beltről | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B3. Felhalmozási bevételek | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszköz áh-n kívül | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN | 3 717 | 391 | 0 | 0 | 1 107 | 0 | 461 | 650 | 1 108 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| B8. Finanszírozási bevételek | 231 | 231 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| BEVÉTELEK ÖSSZESEN | 3 948 | 622 | 0 | 0 | 1 107 | 0 | 461 | 650 | 1 108 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Működési költségvetés kiadásai összesen | 3948 | 140 | 30 | 220 | 200 | 220 | 220 | 1292 | 400 | 300 | 463 | 263 | 200 |
| K1. Személyi juttatás | 470 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 230 | 0 | 0 | 240 | 0 | 0 |
| K2. Munkaadói terhelő járulékok és szoc. hozzájár. adó | 135 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 62 | 0 | 0 | 73 | 0 | 0 |
| K3. Dologi kiadások | 3343 | 140 | 30 | 220 | 200 | 220 | 220 | 1000 | 400 | 300 | 150 | 263 | 200 |
| K4. Ellátottak pénzbeli juttatásai (szoc. Ellátások) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| K5. Egyéb működési kiadások összesen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Felhalmozási költségvetés kiadásai összesen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| K6. Beruházási kiadások ÁFÁ-val | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| K7. Felújítási kiadások ÁFÁ-val | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| K8. Egyéb felhalmozási kiadások összesen | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁS ÖSSZESEN | 3948 | 140 | 30 | 220 | 200 | 220 | 220 | 1292 | 400 | 300 | 463 | 263 | 200 |
| K9. Finanszírozási kiadások | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| KIADÁSOK ÖSSZESEN | 3948 | 140 | 30 | 220 | 200 | 220 | 220 | 1292 | 400 | 300 | 463 | 263 | 200 |
| Különbözet (bevételei-kiadás) | 0 | 482 | 452 | 232 | 1139 | 919 | 1160 | 518 | 1226 | 926 | 463 | 200 | 0 |

Intézkedési terv

a Sajószentpéteri Polgármesteri Hivatal belső ellenőre által 22092-3 /2016. iktatószámon megküldött Sajószentpéter Városi Német Nemzetiségi Önkormányzat pénztárának ellenőrzése című jelentésben tett javaslataira:

| S.sz. | Intézkedés | Felelős | Határidő |
|--------------|---|----------------|------------------------|
| 1. | A nemzetiségi önkormányzat manuális pénztárkönyvvezetésének megszüntetése. | elnök | 2016. július 01. |
| 2. | A pénzkezelési szabályzatban a települési német nemzetiségi önkormányzat pénzkezeléséből adódó eltérő rendelkezések összehangolása. | elnök | 2016. július 01. |
| 3. | A pénztárba történő bevételezés során a könyvelés alapját igazoló dokumentumok csatolása. | elnök | 2016. július 01. |
| 4. | Az államháztartás működési rendjére vonatkozó szabályoknak megfelelően a települési német nemzetiségi önkormányzatra vonatkozó Beszerzési Szabályzatot elkészítése. | elnök | 2016. augusztus 01. |
| 5. | A Bel-és Külföldi Kiküldetési szabályzat elkészítése. | elnök | 2016. augusztus 01. |
| 6. | A Reprezentációs Kiadások Szabályzat elkészítésére. | elnök | 2016. augusztus 01. |